

Σχόλια. Τὸν δ' ἰσοκρίτων] ἐκ ἑσσι θεοῖς, τίς ἦν ἰσοκρίτης ἄυτομύθους, ὅστιν ἦν. Αργαλέον ὡς θεόν.] ἀντὶ τοῦ δυσχερὲς εἶπεν ὅπως ἴω θεός. Θυμοθρικώτατον.] θυμολόγοι λέγονται ὅτι ἀπ' ἐαυτῶν εὐφραίνονται. Ὁ ποτ' ὤμοσε.] τίς ὤμοσεν εἰ μὴ ἄρα ὁ πατήρ. Αείνων ὃν λέγει τ' ἐπιφανέστερον. δ' ἄλλον ὃ ἐκ τούτου Αειφράδην λέγειται ἦν ἄυτομύθους καὶ ἀδελφὸν Αειγνώτη.

CHRIST. Θυμοθρικώτατον.] De tribus fratribus omnia hyperbolicè dicit, sed (vt opinor) etiam Ironice. Et nunc Aiphradem (nominis etymon ferè idem cum Arignoto) ait suo pte ingenio & natura primigenia doctissimum & sapientissimū, dicuntur enim θυμοσόφοι οἱ ἀπ' ἐαυτῶν εὐφραίνονται. Propterea dixit δὲ θεὸς φύσεος (sic lege per o paruum) αὐτόμαθον ἐκμαθεῖν γλωττοποιεῖν, Quibus verbis innuitur fortassis optimus tibicen, Quia γλωττοποιεῖν ἀσπληκτικῶς ποιεῖν, dicebantur γλωττοποιουῦτες. Sed

A subest Cacephaton, quod non vltra aperiam, Satis enim claret ex fabula Equitum vbi super hoc Aiphrade ait,

Τὴν γὰρ αὐτὴ γλῶτταν ἀίχραϊς ἠδοναῖς λιμαίνετο
 Ἐν κατωρείοισι λείγων τὴν δόππιτον δρᾶν,
 Καὶ μολεῶν τὴν ὑπὲρ ἴω, Ἐκκυῶν τὰς ἐχάρας.

Græca, si pote, Latinis mutabo (sed hinc arceri volo inuestes, non enim hoc habitabit Vestis sacello) in hunc modum,

Nempe ludis ipse linguam infamibus contaminat
 Per lupanar omne volgans, roris & nefarij
 Linctor, incestatque barbam, perque miscet
 fœminal.

Est autem horum versuum postremus Trochæicus incipiens γλωττοποιεῖν, proinde vt & illi ex Equitibus quòdque illic dixit ἐν κατωρείοις, hic eis ἑπορνεία repetit.



ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ κώλων ἡ.



ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ versuum 8.

Εἰσὶ πινες οἱ μ' ἔλεγον ὡς κατὰ δὴ ἀλλά-
 γλω,
 Ηνίκα Κλέων μ' ὑπετάραξεν ἐπιχειρήσας.
 Καί με κακίαις ἐκνισε. καὶ δ' ὅτ' ἀπεδαιρέ-
 μιν
 Οἰκτὸς, ἐγγέλων μέγα κενεργῶ μ' οἱ θεο-
 μχοι.
 Οὐδὲν ἀπ' ἐμοῦ μέλον. ὅσον ἢ μόνον εἰδέναι,
 Σκωμμάτιον εἶποτε πὶ θλιβόμην ἐκβάλλω
 Ταῦτα κενεργῶν, ὑπὸ πικρῶν ἐπιθήμισα.
 Εἶτα νῦν ἐξηπάτησεν ἡ χεραξ τὴν ἀμπελον.

Q uosdam ego putare scio fœdus inisse
 me
 Cum mihi Cleon malè animatus odia aspe-
 ra
 D Mouit : ibi verbera inhonesta mihi cùm da-
 ret,
 Qui foris erant mea mala excipere risibus
 Meg, nihili facere, scire modo postulant
 Si quod ita pressus ego scommata iaciam dicax
 Paulum itaque blandus ego decipere cœpi,
 Postea vallis fefellit vineam, quod inquitunt.

Σχόλια. Εἰσὶ πινες.] ἀδὴλον πότερον τ' Καλλιστρα-
 του εἰς τὴν βουλὴν εἰσάγωγῆς ἔτι μὴ μνησκειται, ὅτι
 αὐτὸν Κλέων εἰσήγαγε. ἢ ἑτέρος κατ' αὐτὸν ἦν Αεισο-
 φάνης, καὶ μὴ εἰσάγωγῆς, ἀλλὰ ἀπειλής τινος, ὅπερ καὶ
 μᾶλλον ἐμφανέσθαι ἐκνισεν ἀντὶ τ' ἐκάνισεν.

B I S E T V S. Σημειώται ὅτι αὐτὴ ἡ ἀντιστροφή
 εἰς ἕνα ὁμῶν μόνον ἔχει, τ' εὐφραίνονται ἐγγύς. ἔστι τοί-
 νη ἑλλειπτικὸς ἕνα εἰς ἕνα, ὁ σημειωτέον. καὶ γὰρ τῶν τ' ἑ-
 μων.

Σχόλια. Ηνίκα Κλέων.] ἐποικετο γὰρ αὐτὸν ὁ Κλέων,
 ὅτι ἐκώμοθεῖτο ὑπ' αὐτῶν. ἀδὴλον δὲ εἰ μὴ τὸ διδᾶσαι
 τοὺς ἰσοκρίτους λέγει.

CHRIST. Καί με κακίαις ἐκνισε.] Putabam o-
 lim subintelligendum πηληγῆς, vt sæpè apud bo-
 nos auctores & apud huncce Comicum δηρήσειαι
 πολλὰς, Sed cogitanti mihi de versus modulo, o-
 mnino legendum puto κακίαις: non enim aliter ha-
 bebimus pœonem primum in primo pede, Est au-
 tem hoc loco κακία, noxa, malum & vt in sacra e-
 tiam Noui Testamenti scriptura exponitur, κακώ-
 σις. Itaque κακίαις ἐκνισε est ἐκάνισε. Οἰκτὸς ἐγγέλων]
 Scribendum οἱ ἑκτὸς pro οἱ ἐκτὸς, nam & sic Vene-
 ta editio, Intelligit autem qui extra Theatrum e-
 rant nisi externos spectatores intelligat, quo tem-
 pore malè acceptus fuit à Cleone, dubium an ante
 vel post fabulam Equitum. Non constabit autem
 suis numeris hic versus nisi legas κενεργῶν θεάμα-

μχοι non autem μ' οἱ θεομ. Nam neque articulus
 E hilum hic proderit neque repetitio τοῦ με. Pauld
 post vbi habes ἐκβάλλω εἰς ἐπὶ ἄλλο alterum λ, vt sit
 ἐκβάλλω & numeros suos habeat versus.

Σχόλια. Ὅσον εἰδέναι] ἀντὶ τ' τοῦτο μὲν
 ἄλλο προσείδον, εἶποτε θλιβόμην ὑπὸ Κλέωνος σκώμα-
 τόν. Ὑπότι μικρὸν ἐπιθήμισα. ταῦτα ἐννοῶν φησιν ὅ-
 τι τὴν πομπὴν ὑπ' αὐτῶν ἔοιδεν ἕνα μὲν, μικρὸν αὐτὸν ἐ-
 κέλευσα.

B I S E T V S. Ἐπιθήμισα] ἐπιθήμιζεν, ἀπατᾶν, καὶ κο-
 λακεύειν. Αεισοφάνης ἐν ἰσοκρίτοις πειθισμοὺς καλεῖ
 τὰς ἀπάτας, ἔκκολακεύματα.

Οἱμοὶ τάλαι οἷσις πειθισμοῖς με πειθεύωντες.
 CHR. Ὑπότι μικρὸν ἐπιθήμισα.] Os, inquit,
 præbri, & blanda simulatione supparafitatus du-
 rauri, donec patientia victus, verba & odia moui a-
 spera. Simiarum more aliquid facere est πειθισμὸν
 vnde πειθισμοὶ fraudes, blandimenta & simula-
 mina. Et ipse Cleon in Equitibus queritur quod
 πειθισμοῖς, id est, fallacibus blanditiis exagite-
 tur.

Σχόλια. Ἐξηπάτησεν ἡ χεραξ.] παροιμία ὅταν
 ὑπὸ τοῦ σώζοντος τὸ σωζόμενον ἀπατηθῇ, χωρὶς τοῦ
 εἶτα νῦν ὅταν ἐξαπατηθῇ τις πιστεύσας. ἔστι οὗτ' πα-
 ροιμία δὲ καλῶν ἢ καλῶν προσδεδεδυμένων τ' ἀμπε-
 λοῖς, οἱ ἐνίστημι ῥιζοβολήσαντες, ὑπεραύξονται ἀμπελων.
 νῦν δὲ ἠπάτησα, ὑπὲρ τοῦ ποιεῖσαι λέγειται τὰς κω-
 Xx iiii